

## **Všeobecné obchodní podmínky společnosti FTI Touristik GmbH pro cestovní služby značky 5 vor Flug**

Vezměte prosím na vědomí rozdíly v platnosti následujících Všeobecných obchodních podmínek v jednotlivých zemích.

- [Podmínky cestování a platby za souborné služby pro cesty a individuální turistické služby \(DE\)](#)
- [Cestovní a platební podmínky pro zájezdy a individuální turistické služby pro rezervace u rakouských cestovních kanceláří \(AUT\)](#)

### **Podmínky cestování a platby za souborné služby pro cesty a individuální turistické služby**

5 vor Flug je značka společnosti FTI Touristik GmbH, pod kterou společnost FTI Touristik GmbH prodává cestovní služby. Rezervace jedné nebo více cestovních služeb produktového programu 5 vor Flug (dále jen "5 vor Flug") se provádí na základě těchto cestovních a platebních podmínek pro

- Smlouvy o souborných službách, které zahrnují i cesty se zvláštním označením, jako je "X5vF" a "X5vF".
- Smlouvy na jednotlivé služby cestovního ruchu

To zahrnuje následující:

- Smlouvy o čistě ubytovacích a bytovacích službách v hotelech, rekreačních bytech a rekreačních domech (zejména "pouze hotel").
- Smlouvy o čistě dopravních službách, jako jsou zejména letové služby (zejména "pouze let" jako charterový let nebo pravidelný let) nebo transferové služby bez dalších cestovních služeb a
- Smlouvy na ostatní individuální turistické služby, zejména vstupenky a skipasy, s následujícími výjimkami:

Následující ustanovení cestovních a platebních podmínek se vztahují výhradně na zájezdy (nikoli na jednotlivé turistické služby):

2. (1) Ochrana před úpadkem

5. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

6. Převod smlouvy na náhradní osobu

7. (1) a) Zrušení před odletem/kompenzace Následující bod Podmínek pro cestování a platby se vztahuje výhradně na souborné služby pro cesty a zájezdy a pouze na individuální turistické služby v podobě smluv o poskytování pouze letových služeb (nikoli na individuální turistické služby v podobě smluv o poskytování pouze ubytovacích služeb a jiných individuálních turistických služeb):

4. dopravní služby

O použitelnosti jednotlivých ustanovení těchto cestovních a platebních podmínek na zájezdy a/nebo jednotlivé turistické služby budete informováni na příslušném místě.

### **1. Uzavření smlouvy**

(1) Svou rezervací (cestovní přihláškou) dáváte společnosti 5vorFlug závaznou nabídku na uzavření smlouvy o zájezdu. smlouvu o cestovní službě (službách), o kterou (které) jste požádali. Možné rezervační kanály (např. písemně, telefonicky, online atd.) jsou zejména rezervace prostřednictvím cestovních kanceláří, jako jsou cestovní agentury, online cestovní portály a mobilní prodejci nebo přímo prostřednictvím 5vorFlug. Od cestovní kanceláře často nejprve obdržíte potvrzení o přijetí rezervace.

(2) Po obdržení potvrzení rezervace/faktury od společnosti 5vorFlug na částku, kterou jste zaplatili. Pokud odešlete požadované cestovní služby (na vámi uvedenou adresu nebo e-mailovou adresu) nebo vaši cestovní kanceláři, je smlouva mezi vámi a společností 5vorFlug uzavřena.

(3) Rezervací vyjadřujete svůj souhlas se zdaněním marže podle § 25 UStG. Odchylné dohody musí být písemně potvrzeny společností 5vorFlug.

## **2. Pojištění proti úpadku výhradně pro zájezdy / Obecné Platební podmínky pro zájezdy a individuální služby / cestovní doklady / zrušení zájezdu v případě pozdní platby**

(1) Při rezervaci zájezdu obdržíte spolu s potvrzením rezervace/faktury doklad o pojištění proti úpadku (potvrzení o ochraně peněz zákazníků od pojišťovny Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF), Sächsische Straße 1, D-10707 Berlin) pro všechny platby, které máte provést za rezervovaný zájezd.

(2) Platbu ceny zájezdu provedete následujícím způsobem:

a) Platby za vámi objednané souborné služby cestovního ruchu, pokud je k dispozici osvědčení o zajištění uvedené v bodě 1, nebo za jednotlivé objednané turistické služby jsou splatné 42 dní před zahájením souborné služby cestovního ruchu po obdržení potvrzení rezervace/faktury. na začátku cesty. Pojistné za cestovní pojištění, které jste si sjednali prostřednictvím společnosti 5vorFlug (viz oddíl 14), je splatné v plné výši po obdržení potvrzení rezervace/faktury. U smluv uzavřených méně než 42 dní před odjezdem je celá cena cesty splatná ihned.

b) Veškeré platby musíte provést vy - pokud je to možné, uveďte údaje na formuláři. Platbu je třeba provést výhradně jedním ze způsobů platby uvedených na platební stránce. Odkaz na příslušnou platnou platební stránku je uveden na potvrzení rezervace/faktury. Přístup na platnou platební stránku je možný pouze prostřednictvím tohoto odkazu; volné vstupy na jiné platební stránky nejsou povoleny. Pro včasnost platby je rozhodující přijetí platby společností 5vorFlug. c) Společnost 5vorFlug obecně nabízí následující platební metody:

- Pro rezervace do osmi dnů před odjezdem: PayPal, bankovním převodem SOFORT, kreditní kartou a bankovním převodem.

- Pro rezervace provedené sedm a více dní před odjezdem: PayPal, bankovním převodem SOFORT, kreditní kartou

- Pro cestovní služby spojené s Kubou (let na Kubu nebo z Kubu, pouze hotel nebo pobytový balíček, mezipřistání na Kubě) se platební metoda PayPal nenabízí.

- Platba v hotovosti na letišti se u rezervací pouze v hotelu neprovádí.

- U rezervací pouze letů a leteckých zájezdů (let + hotel) od sedmi dnů před odletem je způsob platby v hotovosti na letišti nabízen pouze částečně, a to v závislosti na dostupnosti handlingového agenta.

(3) Cestovní doklady obdržíte po přijetí platby společností 5vorFlug.

- na e-mailovou adresu, kterou jste poskytli 5vorFlug PDF souboru nebo

- pokud společnost 5vorFlug nemá vaši e-mailovou adresu, prostřednictvím vaší cestovní kanceláře, u které jste si rezervovali zájezd - v případě rezervací uskutečněných v krátkém termínu od sedmi dnů před odletem prostřednictvím PDF souboru na vámi uvedenou e-mailovou adresu nebo na přepážce na letišti, která vám byla oznámena, proti platbě v hotovosti (výjimky viz výše) - a pokud je to uvedeno v potvrzení rezervace/faktuře, také prostřednictvím EC karty s PIN kódem - ve výši ceny zájezdu a poplatku za zálohu ve výši 30 EUR. V případě vydání Pokud potvrdíte rezervaci/fakturu a provedete platbu prostřednictvím cestovní kanceláře, obdržíte cestovní doklady obvykle pouze od ní.

(4) V případě pozdní nebo neúplné platby si společnost 5vorFlug vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy po zaslání upomínky a stanovení lhůty a požadovat náhradu škody. v souladu se sazbami náhrad podle § 7 odst. 2 ve spojení se sazbami náhrad zveřejněnými v tomto článku. Samostatné sazby náhrad, které se odchyľují od těchto Kompenzační sazby platí, pokud byly uvedeny v popisu služby nebo vám byly sděleny před rezervací a jsou součástí potvrzení rezervace/faktury. jsou uvedeny.

### **3. Základní charakteristiky / změna plnění / dohody o zajištění**

(1) Základní charakteristiky cestovních služeb vyplývají z předšmluvních informací poskytnutých společností 5vorFlug, z prezentace na vlastních internetových stránkách pořadatele na internetu nebo z výtisku z informačního systému cestovní kanceláře, jakož i z informací uvedených v potvrzení rezervace/faktury od společnosti 5vorFlug. Popisy služeb v katalogích nebo na webových stránkách poskytovatelů služeb, jako jsou např. hotely, nejsou pro společnost 5vorFlug závazné.

(2) Společnost 5vorFlug si vyhrazuje právo oznámit změny podstatných prvků cestovních služeb, které nemají vliv na cenu zájezdu a odchyľují se od dohodnutého obsahu smlouvy po uzavření smlouvy, pokud se stanou nezbytnými po uzavření smlouvy a nebyly vyvolány společností 5vorFlug ve zlé víře. Společnost 5vorFlug provede takovou změnu služeb pouze v případě, že tyto změny nejsou podstatné a nemají vliv na celkovou povahu cestovních služeb. Jakékoli Záruční nároky zůstávají nedotčeny. Společnost 5vorFlug vás bude o těchto zásadních skutečnostech informovat. Zákazník je povinen informovat pořadatele o všech změnách služeb před zahájením cesty bezprostředně poté, co se o důvodu změny dozvěděl, a to na trvalém nosiči, jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem.

(3) V případě podstatné změny základní cestovní služby (§ 3 odst. 2) nebo odchylky od vašich zvláštních požadavků, které se staly součástí smlouvy, máte právo v přiměřené lhůtě stanovené společností 5vorFlug tuto změnu přijmout nebo bezplatně odstoupit od smlouvy nebo požádat o účast na jiném zájezdu alespoň stejné hodnoty, pokud je společnost 5vorFlug schopna poskytnout náhradní zájezd. odpovídající výlet z jejich nabídky bez dalších nákladů.

Pokud na 5vorFlug neodpovíte nebo neodpovíte ve stanovené lhůtě, považuje se oznámená změna za přijatou.

(4) Pokud by společnost 5vorFlug měla nižší náklady na realizaci změněných cestovních služeb nebo náhradního zájezdu ve stejné kvalitě, bude vám rozdíl vrácen.

(5) Cestovní kanceláře nejsou oprávněny samy potvrzovat dodatečné smlouvy. Pokud není na potvrzení rezervace/faktuře od společnosti 5vorFlug výslovně potvrzeno,

požadavky uvedené ve formuláři žádosti o rezervaci je třeba považovat pouze za nezávazné požadavky, jejichž splnění nelze zaručit.

#### **4. Dopravní služby pro zájezdy a individuální turistické služby ve formě smluv na služby pouze letového charakteru.**

Časy letů v rezervovaných dnech, které jsou uvedeny v potvrzení rezervace/faktuře, se mohou změnit v souladu s § 3 odst. 2, a to jak u souborných služeb pro cesty, tak u individuálních turistických služeb v podobě čistě leteckých služeb.

#### **5. Pasové, vízové a zdravotní předpisy pro pobyty s komplexními službami**

5vorFlug informuje cestující, kteří si objednali zájezd, pouze o obecných pasových a vízových požadavcích a zdravotních formalitách v cílové zemi.

Cestující je zodpovědný za získání a přepravu cestovních dokladů požadovaných úřady, za případné očkování a za dodržování celních a devizových předpisů. Cestující je odpovědný za získání a přepravu cestovních dokladů požadovaných úřady, za případné očkování a za dodržování celních a devizových předpisů. Nevýhody vyplývající z nedodržení těchto předpisů, např. úhrada stornopoplatků, jdou na vaše náklady / na náklady cestujících. To neplatí, pokud 5vorFlug poskytl nedostatečné nebo nesprávné informace. Společnost 5vorFlug neodpovídá za včasné vydání a obdržení potřebných víz příslušným diplomatickým zastoupením, pokud jste jejich obstaráním pověřili společnost 5vorFlug vy / cestující, ledaže by společnost 5vorFlug porušila své vlastní povinnosti.

#### **6. Převod smlouvy na náhradní osobu pro souborné služby pro dovolenou**

V rámci souborných služeb pro cesty, pobyty a zájezdy má cestující zákonné právo požádat 5vorFlug prostřednictvím oznámení na trvalém nosiči, aby práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy o souborných službách pro cesty, pobyty a zájezdy převzala místo něj třetí osoba. Takové prohlášení je v každém případě včasné, pokud je společnost 5vorFlug obdržel 7 dní před zahájením zájezdu. Společnost 5vorFlug může vznést námitky proti vstupu, pokud třetí osoba nesplňuje požadavky na zájezd vyplývající ze smlouvy. Pokud třetí osoba vstoupí do smlouvy o souborných službách pro cesty, odpovídá společně s cestujícím společnosti 5vorFlug jako solidární dlužníci za cenu zájezdu a dodatečné náklady, které společnosti 5vorFlug vzniknou (např. na straně poskytovatele služeb) v důsledku vstupu třetí osoby (např. v důsledku nutnosti rezervace jiné tarifní třídy letenek, nákladů na vystavení letenky). Společnost 5vorFlug si za poskytnutí náhradní osoby účtuje manipulační poplatek ve výši 30 EUR.

#### **7. Zrušení před odjezdem / kompenzace**

(1) Máte právo odstoupit od smlouvy kdykoli před zahájením cesty. Odstoupení od smlouvy je třeba oznámit společnosti 5vorFlug. Pokud byla cestovní služba rezervována prostřednictvím cestovní kanceláře, lze odstoupení od smlouvy oznámit také cestovní kanceláři.

a) V případě zrušení zájezdu má společnost 5vorFlug nárok na přiměřenou náhradu za předpokladu, že společnost 5vorFlug není za zrušení zájezdu odpovědná nebo že ke zrušení zájezdu nedojde v den zrušení.  
v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti se vyskytnou mimořádné okolnosti, které významně ztěžují uskutečnění cesty nebo přepravu osob do místa určení; okolnosti jsou neodvratitelné a mimořádné, pokud je 5vorFlug nemůže ovlivnit a jejich následkům by nebylo možné zabránit ani při vynaložení veškerých přiměřených bezpečnostních opatření. Pro výpočet odškodnění je rozhodující okamžik zahájení první smluvní služby souborných služeb pro cesty na dovolenou. Toto datum platí i pro všechny další služby jako datum zahájení cesty.

b) V případě zrušení jednotlivých turistických služeb má společnost 5vorFlug nárok na přiměřenou kompenzaci za předpokladu, že společnost 5vorFlug není za toto zrušení odpovědná. Pro výpočet kompenzace je rozhodující doba zahájení každé jednotlivé smluvní služby.

rozhodující. V případě několika jednotlivých cestovních služeb je třeba náhradu vypočítat jednotlivě a poté ji sečíst.

(2) Společnost 5vorFlug využije možnosti výpočtu paušální částky nároku na odškodnění, na kterou má nárok, s přihlédnutím k době mezi oznámením o zrušení zájezdu a zahájením cesty, k očekávané úspoře výdajů cestovní kanceláře 5vorFlug a k očekávanému příjmu z jiného využití cestovní služby. Není-li před uzavřením smlouvy informován jinak a v rámci smlouvy V případě potvrzení rezervace/faktury, která se odchyluje od výše uvedeného, se na paušální částku vztahují následující lhůty a sazby náhrady.

- do 50 dnů před odjezdem 20%
- od 49 do 36 dnů před odjezdem 35%
- od 35 do 22 dnů před odjezdem 50%
- od 21 do 15 dnů před odjezdem 75%
- od 14 do 8 dnů před odjezdem 85%
- od 7 dnů před začátkem cesty do začátku cesty 95 % ceny cesty.

(3) V zásadě máte možnost prokázat, že společnosti 5vorFlug nevznikla žádná škoda nebo vznikla menší škoda. V takových případech bude náhrada škody vypočtena individuálně.

(4) V případě nenastoupení cesty nebo nevyužití jednotlivých cestovních služeb, které byl 5vorFlug ochoten a schopen poskytnout v souladu se smlouvou, zůstává nárok na zaplacení celé ceny zájezdu zachován. V takovém případě se však společnost 5vorFlug zpravidla vynasnaží získat od poskytovatelů služeb ušetřené náklady za nevyužití služby. Pokud budou takové ušetřené náklady společnosti 5vorFLUG uhrazeny, uhradí je společnost 5vorFlug také vám.

## **8. Totožnost provozující letecké společnosti**

V souladu s nařízením EU č. 2111/05 vás tímto upozorňujeme na povinnost pořadatele zájezdu informovat vás před uzavřením smlouvy o totožnosti provozující letecké společnosti pro všechny dopravní služby na letech tam i zpět, pokud byla letecká společnost určena již před uzavřením smlouvy. V tomto ohledu odkazujeme na informace o využívaných leteckých společnostech uvedené v popisu příslušné služby.

Pokud letecká společnost ještě nebyla určena, budeme vás před uzavřením smlouvy informovat o letecké společnosti, která by měla let provozovat. Jakmile letecká společnost Jakmile to bude stanoveno, zajistíme, abyste o tom co nejdříve obdrželi informace. To platí i pro případné změny letecké společnosti, která let provozuje.

## **9. Oznámení o závadách a jejich odstranění / zrušení**

(1) Pokud není cestovní služba poskytnuta bez vad, můžete jako cestující požadovat od cestovní kanceláře 5vorFlug nápravu. V této souvislosti jste povinni neprodleně zaslat oznámení o vadách kontaktní osobě, která vám byla poskytnuta s cestovními doklady, aby mohla být přijata opatření k nápravě. Pokud této kontaktní osobě vady zaviněně neoznámíte, může to znamenat, že nebudete moci vůči společnosti 5vorFlug uplatnit žádné nároky (snížení ceny, odškodnění) za tyto vady.

(2) Pokud je cestovní služba výrazně poškozena vadou, může cestující odstoupit od smlouvy, pokud 5vorFlug nechal uplynout přiměřenou lhůtu stanovenou cestujícím, aniž by zjednal nápravu. Lhůtu není třeba stanovit, pokud je náprava nemožná, 5vorFlug ji odmítá nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

(3) Bez ohledu na okamžité oznámení závady na místě musí být případné nároky na slevu/kompenzaci uplatněny u společnosti 5vorFlug. Tento nárok lze uplatnit také prostřednictvím cestovní kanceláře. Doporučujeme písemnou formu.

#### **10. Řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí**

5vorFlug není povinen účastnit se řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí a neúčastní se řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí.

#### **11. Omezení odpovědnosti**

Smluvní odpovědnost společnosti 5vorFlug za škody, které nemají charakter újmy na zdraví a nebyly způsobeny zaviněně, je omezena na trojnásobek ceny zájezdu. Případné další nároky na základě platných mezinárodních dohod nebo předpisů na nich založených zůstávají omezením odpovědnosti nedotčeny.

#### **12. Poznámka k omezení odpovědnosti v mezinárodní letecké dopravě**

Odpovědnost za přepravu cestujících na mezinárodních letech se řídí ustanoveními Varšavské úmluvy nebo Montrealské úmluvy v případě úmrtí nebo zranění cestujících, zpoždění cestujících a/nebo zavazadel a zničení, ztráty nebo poškození zavazadel.

#### **13. Oznámení o odpovědnosti dopravců cestujících po moři za nehody**

Odpovědnost dopravce za přepravu cestujících po moři se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 392/2009 ze dne 23. dubna 2009 o odpovědnosti dopravců v případě smrti nebo zranění cestujících, ztráty nebo poškození zavazadel, ztráty nebo poškození cenností a v případě cestujících s omezenou schopností pohybu a orientace ztráty nebo poškození vybavení pro pohyb nebo jiného zvláštního vybavení.

#### **14. Cestovní pojištění**

Není-li výslovně uvedeno jinak, cestovní pojištění není zahrnuto v ceně zájezdu. Doporučujeme vám uzavřít pojištění storna cesty, pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou při cestování, zdravotní a úrazové pojištění. Pokud 5vorFlug nebo vaše cestovní kancelář nabízí cestovní pojištění, jedná se pouze o zprostředkovatelskou službu. Pojistná smlouva se uzavírá výhradně mezi vámi a určenou cestovní pojišťovnou. Nároky lze uplatňovat pouze přímo vůči pojistiteli. Pojistné není součástí ceny zájezdu a je splatné ihned po uzavření pojistné smlouvy. Pojistnou smlouvu nelze vypovědět.

#### **15. Ochrana údajů**

Osobní údaje, které poskytnete společnosti 5vorFlug, budou zpracovány a použity elektronicky v rozsahu nezbytném pro uzavření, plnění nebo ukončení cestovní smlouvy a pro zákaznickou podporu. Společnost 5vorFlug při shromažďování, zpracování a používání osobních údajů dodržuje ustanovení GDPR.

#### **16. Váš smluvní partner pro cestovní služby pod značkou 5 vor Flug: FTI Touristik GmbH**

Adresa: Landsberger Straße 88, 80339 Mnichov, Německo

Telefon: +49 (0)89 710 454 112

E-mail: mail@5vorflug.de

AG Mnichov, HRB 71745

Stav: listopad 2022

### **Cestovní a platební podmínky pro zájezdy a individuální turistické služby pro rezervace u rakouských cestovních kanceláří (AUT)**

5 vor Flug je značka společnosti FTI Touristik GmbH, pod kterou společnost FTI Touristik GmbH prodává cestovní služby. Rezervace jedné nebo více cestovních služeb produktového programu 5 vor Flug (dále jen 5vorFlug) se řídí těmito cestovními a platebními podmínkami pro

- Smlouvy o souborných službách, které zahrnují i cesty se zvláštním označením, jako je "X5vF" a "X5vF".

- Smlouvy na jednotlivé služby cestovního

ruchu Mezi ně patří

- Smlouvy o čistě ubytovacích a ubytovacích službách v hotelech, rekreačních bytech a rekreačních domech (zejména "pouze hotel").

- Smlouvy o čistě dopravních službách, jako jsou zejména letové služby (zejména "pouze let" jako charterový let nebo pravidelný let) nebo transferové služby bez dalších cestovních služeb a

- Smlouvy na další individuální turistické služby, jako jsou zejména vstupenky a skipasy.

s následujícími odchylkami:

Následující ustanovení cestovních a platebních podmínek se vztahují výhradně na zájezdy (nikoli na jednotlivé turistické služby):

2. (1) Ochrana před úpadkem

4. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

5. Převod smlouvy na náhradní osobu

6. (1) a) Zrušení před odjezdem/kompenzace

O použitelnosti jednotlivých ustanovení těchto cestovních a platebních podmínek na zájezdy a/nebo jednotlivé turistické služby budete informováni na příslušném místě.

#### **1. Uzavření smlouvy**

(1) Svou rezervací (cestovní přihláškou) dáváte společnosti 5vorFlug závaznou nabídku na uzavření smlouvy o zájezdu.

smlouvu o cestovní službě (službách), o kterou (které) jste požádali. Možné způsoby rezervace (např. písemně, telefonicky, online atd.) jsou zejména rezervace prostřednictvím cestovních kanceláří, jako jsou např.

Cestovní kanceláře, online cestovní portály a mobilní cestovní agentury nebo přímo prostřednictvím 5vorFlug. Často nejprve obdržíte od cestovní kanceláře potvrzení, že vaše rezervace byla přijata.

(2) Po obdržení potvrzení rezervace/faktury od společnosti 5vorFlug na částku, kterou jste zaplatili. Pokud odešlete požadované cestovní služby (na vámi uvedenou adresu nebo e-mailovou adresu) nebo vaši cestovní kancelář, je smlouva mezi vámi a společností 5vorFlug uzavřena.

## **2. Pojištění proti úpadku výhradně pro zájezdy / Obecné Platební podmínky pro zájezdy a individuální služby / zrušení v případě pozdní platby**

(1) Při rezervaci zájezdu obdržíte spolu s potvrzením rezervace/faktury doklad o pojištění proti úpadku (potvrzení o ochraně peněz zákazníků od pojišťovny Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF), Sächsische Straße 1, D-10707 Berlin) pro všechny platby, které máte provést za rezervovaný zájezd.

(2) Platbu ceny zájezdu provedete následujícím způsobem:

a) Platby za vámi rezervovaný(é) souborný(é) zájezd(y), s výhradou předložení potvrzení o jistotě uvedeného v bodě 1, nebo za jednotlivé rezervované turistické služby jsou splatné 20 dní před odjezdem po obdržení potvrzení rezervace/faktury. na začátku cesty.

Pojistné za cestovní pojištění, které jste si sjednali prostřednictvím společnosti 5vorFlug (viz bod 11), je splatné v plné výši po obdržení potvrzení rezervace/faktury.

U smluv uzavřených méně než 20 dní před zahájením zájezdu je celá cena zájezdu splatná okamžitě.

b) Platby se provádějí přímo na účet společnosti 5vorFlug, pokud není v potvrzení rezervace/faktury výslovně uvedeno, že je k inkasu oprávněna cestovní kancelář. Pokud je to možné, všechny platby by měly být provedeny pomocí čísla transakce uvedeného na potvrzení rezervace/faktury.

(3) V případě opožděné nebo neúplné platby si společnost 5vorFlug vyhrazuje právo po zaslání upomínky a stanovení lhůty oznámit zrušení smlouvy a požadovat náhradu škody. v souladu se sazbami náhrad podle § 6 odst. 2 ve spojení se sazbami náhrad zveřejněnými v tomto článku. Samostatné sazby náhrad odchylné od těchto Kompenzační sazby platí, pokud byly uvedeny v popisu služby nebo vám byly sděleny před rezervací a jsou součástí potvrzení rezervace/faktury. jsou uvedeny. 5vorFlug zohlední případné další možnosti výtisku. Zákazník si vyhrazuje právo prokázat, že mu nevznikla žádná škoda nebo vznikla jen malá škoda.

## **3. Základní charakteristiky / změna plnění / dohody o zajištění**

(1) Základní charakteristiky cestovních služeb vyplývají z předšmluvních informací poskytnutých společností 5vor-Flug, z prezentace na vlastních internetových stránkách pořadatele nebo z výtisku z informačního systému cestovní kanceláře, jakož i z informací uvedených v potvrzení rezervace/faktury společnosti 5vorFlug.

Popisy služeb v katalogích nebo na webových stránkách poskytovatelů služeb, jako jsou hotely, nejsou pro společnost 5vorFlug závazné.

(2) 5vorFlug si vyhrazuje právo oznámit změnu podstatných vlastností cestovních služeb, které nemají vliv na cenu zájezdu a odchylují se od dohodnutého obsahu smlouvy, po uzavření smlouvy a před zahájením cesty, pokud je tato změna nepodstatná. Případné nároky na záruku zůstávají nedotčeny.

5vorFlug vás bude o těchto změnách informovat bezprostředně před zahájením cesty na trvalém nosiči jasným, srozumitelným a zdůrazněným způsobem.

(3) Pokud je společnost 5vorFlug nucena podstatně změnit základní charakteristiky cestovních služeb nebo se odchýlit od vašich zvláštních požadavků, které se staly součástí smlouvy, máte právo tuto změnu přijmout v přiměřené lhůtě stanovené společností 5vorFlug nebo od ní odstoupit bez zaplacení náhrady nebo požádat o účast na jiném zájezdu alespoň stejné hodnoty, pokud vám společnost 5vorFlug může nabídnout odpovídající zájezd ze své nabídky bez dodatečných nákladů. Další nároky tím nejsou dotčeny. Pokud společnosti 5vorFlug ve stanovené lhůtě neodpovíte, má se za to, že jste oznámenou změnu přijali.

(4) Pokud by společnost 5vorFlug měla nižší náklady na realizaci změněných cestovních služeb nebo náhradního zájezdu ve stejné kvalitě, bude vám rozdíl vrácen.

#### **4. Pasové, vízové a zdravotní předpisy pro pobyty s komplexními službami**

5vorFlug informuje cestující, kteří si objednali zájezd, pouze o obecných pasových a vízových požadavcích a zdravotních formalitách v cílové zemi.

Zákazník musí být před uzavřením smlouvy informován o požadavcích země určení, včetně přibližných lhůt pro získání potřebných víz.

Cestující jsou zodpovědní za získání a držení cestovních dokladů požadovaných úřady, za případné očkování a za dodržování celních a devizových předpisů. Veškeré nevýhody vyplývající z nedodržení těchto předpisů, např. úhrada stornopoplatků, nesete vy/cestující. To platí ne v případě, že 5vorFlug, nebo pokud je zájezd smluvně sjednán prostřednictvím cestovní kanceláře, cestovní kancelář poskytla nedostatečné nebo nesprávné informace. V tomto ohledu nese společnost 5vorFlug odpovědnost i za pochybení svých zprostředkovatelů.

#### **5. Převod smlouvy na náhradní osobu Dovolena s balíčkem / oprava jména**

(1) V rámci souborných služeb pro cesty, pobyty a zájezdy má cestující zákonné právo požádat společnost 5vorFlug prostřednictvím oznámení na trvalém nosiči, aby práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy o souborných službách pro cesty, pobyty a zájezdy převzala místo něj třetí osoba. Takové prohlášení je v každém případě včasné, pokud je společnost 5vorFlug obdržel 7 dní před zahájením zájezdu.

Společnost 5vorFlug může vznést námitku proti vstupu, pokud třetí strana nesplňuje smluvní cestovní požadavky. Pokud třetí osoba uzavře smlouvu o souborných službách pro cesty, odpovídá společně s cestujícím společnosti 5vorFlug jako solidární dlužníci za cenu cesty a dodatečné náklady, které společnosti 5vorFlug vzniknou (např. na straně poskytovatele služeb) v důsledku vstupu třetí osoby (např. v důsledku nutnosti rezervace jiné tarifní třídy letenek, nákladů na vystavení letenky).

(2) Za jakékoli následné opravy nebo doplnění jména, které budou nutné v důsledku nesprávných údajů poskytnutých žadatelem/cestujícím nebo následné změny jména cestujícího, bude účtován manipulační poplatek ve výši 30 EUR na osobu. Cestující si vyhrazuje právo prokázat, že společnosti 5vorFlug nevznikly žádné náklady nebo vznikly výrazně nižší. Veškeré dodatečné náklady vzniklé v důsledku opravy/doplnění jména (např. opětovné vystavení letenek na pravidelnou dopravu) budou přeneseny na cestujícího.

## 6. Zrušení před odjezdem / kompenzace

(1) Máte právo odstoupit od smlouvy kdykoli před zahájením cesty. Odstoupení od smlouvy musí být oznámeno společnosti 5vorFlug. Pokud byla cestovní služba objednána prostřednictvím cestovní kanceláře, lze odstoupení od smlouvy oznámit také cestovní kanceláři.

a) V případě zrušení zájezdu má společnost 5vorFlug nárok na přiměřenou náhradu za předpokladu, že společnost 5vorFlug není za zrušení zájezdu odpovědná nebo že ke zrušení zájezdu nedojde v den zrušení.  
v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti se vyskytnou mimořádné okolnosti, které významně ovlivňují uskutečnění cesty nebo přepravu cestujících do místa určení; okolnosti jsou nevyhnutelné a mimořádné, pokud jsou mimo kontrolu 5vorFlug a jejich následkům nebylo možné zabránit ani při vynaložení veškeré přiměřené opatrnosti.

Pro výpočet náhrady je rozhodující datum nástupu na první smluvní dovolenou. Toto datum platí i pro všechny další služby jako datum zahájení dovolené.

b) V případě zrušení jednotlivých turistických služeb má společnost 5vorFlug nárok na přiměřenou kompenzaci za předpokladu, že společnost 5vorFlug není za toto zrušení odpovědná.

Pro výpočet náhrady je rozhodující okamžik zahájení jednotlivých smluvních služeb. V případě několika jednotlivých cestovních služeb a v případě, že se nejedná o souborné služby, je třeba vypočítat kompenzační poplatky jednotlivě a poté je sečíst.

(2) 5vorFlug využívá možnosti uplatnění paušální částky na nárok na odškodnění, na kterou má nárok, s přihlédnutím k časovému odstupu mezi zrušením a plánovaným zahájením cesty, obvyklé a očekávané úspore výdajů a očekávanému příjmu z jiného využití. Pokud není uvedeno jinak, platí pro paušální sazbu následující lhůty a sazby náhrad:

- do 30 dnů před odjezdem 35%
- od 29 do 22 dnů před odjezdem 45%
- od 21. do 15. dne před odjezdem 55%
- od 14. do 10. dne před odjezdem 65%
- od 9. do 3. dne před odjezdem 75%
- 80% z ceny zájezdu od 2. dne před začátkem zájezdu do začátku zájezdu.

(3) V zásadě máte možnost prokázat, že společnosti 5vorFlug nevznikla žádná škoda nebo vznikla menší škoda. V těchto případech se výpočet Náhrada v jednotlivých případech s ohledem na ušetřené náklady a výnosy z jiného využití.

(4) V případě nenastoupení cesty nebo nevyužití jednotlivých cestovních služeb, které byl 5vorFlug ochoten a schopen poskytnout v souladu se smlouvou, zůstává nárok na zaplacení celé ceny zájezdu zachován.

Pokud společnosti 5vorFlug vznikly ušetřené náklady nebo pokud společnost 5vorFlug mohla realizovat výnosy jiným způsobem nebo je záměrně nezrealizovala, uhradí je zákazníkovi.

## 7. Totožnost provozující letecké společnosti

V souladu s nařízením EU č. 2111/05 vás tímto upozorňujeme na povinnost pořadatele zájezdu informovat vás před uzavřením smlouvy o totožnosti provozující letecké společnosti pro všechny dopravní služby na letech tam i zpět, pokud byla letecká společnost určena již před uzavřením smlouvy. V tomto ohledu odkazujeme na informace o využívaných leteckých společnostech uvedené v popisu příslušné služby.

Pokud letecká společnost ještě nebyla určena, budeme vás informovat o letecké společnosti, která bude let provozovat, před uzavřením smlouvy. Jakmile letecká společnost Po zjištění této skutečnosti zajistíme, abyste o tom co nejdříve obdrželi informace. To platí i pro případné změny letecké společnosti, která let provozuje.

## **8. Oznámení o závadách a jejich odstranění / zrušení**

(1) Jakýkoli nesoulad, o kterém se dozvíte během poskytování cestovních služeb sjednaných ve smlouvě, musíte s ohledem na příslušné okolnosti neprodleně oznámit společnosti 5vorFlug. V tomto ohledu jste povinni neprodleně zaslat oznámení o závadách kontaktní osobě, která vám byla poskytnuta spolu s cestovními doklady, aby mohla být přijata opatření k nápravě. Pokud závadu této kontaktní osobě neoznámíte, může to být považováno za spoluzavinění z vaší strany.

(2) Pokud pořadatel zájezdu 5vorFlug v rozporu se svou povinností neodstraní nesoulad ve vámi stanovené přiměřené lhůtě, můžete situaci napravit sami a požadovat od 5vorFlug náhradu nezbytných nákladů. Není nutné, abyste stanovili lhůtu, pokud společnost 5vorFlug odmítne odstranit nesoulad nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

(3) Pokud je cestovní služba výrazně poškozena vadou, může cestující odstoupit od smlouvy, pokud 5vorFlug nechal uplynout přiměřenou lhůtu stanovenou cestujícím, aniž by zjednal nápravu. Lhůtu není třeba stanovit, pokud je náprava nemožná, 5vorFlug ji odmítá nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

(4) Bez ohledu na okamžité oznámení závady na místě musí být případné nároky na slevu/kompenzaci uplatněny u společnosti 5vorFlug.

Toto oznámení o pojistné události lze provést také prostřednictvím cestovní kanceláře. Doporučujeme písemnou formu.

## **9. Řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí**

5vorFlug není povinen účastnit se řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí a neúčastní se řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí.

## **10. Mezinárodní dohody a nařízení ES/EU**

Vaše právo na snížení ceny nebo kompenzaci se nedotýká vašich práv podle nařízení (ES) č. 261/2004 ("práva cestujících v letecké dopravě"), nařízení (ES) č. 1371/2007 ("práva cestujících v železniční dopravě"), nařízení (ES) č. 1371/2007 ("práva cestujících v železniční dopravě") a nařízení (ES) č. 1371/2007 ("práva cestujících v železniční dopravě"). 392/2009 ("Odpovědnost dopravců v námořní dopravě v případě nehod"), nařízení (EU) č. 1177/2010 ("Práva cestujících v námořní a vnitrozemské vodní dopravě") a nařízení (EU) č. 181/2011 ("Práva cestujících v autobusové a autokarové dopravě"), jakož i v souladu s mezinárodními dohodami. Jste rovněž oprávněni uplatňovat nároky v souladu s výše uvedenými předpisy a mezinárodními dohodami. Jakákoli poskytnutá kompenzační platba nebo sleva z ceny je však omezena částkou splatnou podle výše uvedených předpisů nebo mezinárodních dohod.

Nárok cestujícího na náhradu škody nebo slevu z ceny se započítává proti pohledávce, na kterou má nárok podle smlouvy, a naopak, aby nedošlo k obohacení cestujícího.

### **11. Cestovní pojištění**

Není-li výslovně uvedeno jinak, cestovní pojištění není zahrnuto v ceně zájezdu. Doporučujeme vám uzavřít pojištění storna cesty, pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou při cestování, zdravotní a úrazové pojištění.

Podrobnosti o pojištění si vyžádejte v rezervační kanceláři.

### **12. Ochrana údajů**

Osobní údaje, které poskytnete společnosti 5vorFlug, budou zpracovány a použity elektronicky v rozsahu nezbytném pro uzavření, plnění nebo ukončení cestovní smlouvy a pro poskytování zákaznické podpory. Společnost 5vorFlug při shromažďování, zpracování a používání osobních údajů dodržuje ustanovení GDPR.

### **13. Váš smluvní partner pro cestovní služby pod značkou 5 vor Flug: FTI Touristik GmbH**

Adresa: Landsberger Straße 88, 80339 Mnichov, Německo Telefon:

+49 (0)89 710 454 112

E-mail: [mail@5vorflug.de](mailto:mail@5vorflug.de)

AG Mnichov, HRB 71745

Stav: listopad 2022